

پروژه ای از دانشگاه هیلدسهایم و دانشگاه فردریش الکساندر ارلانگن-نورنبرگ با همکاری:

- وزارت امور اجتماعی و ادغام هسن
- وزارت کشور و ورزش نیدرزاکسن
- وزارت خانواده، زنان، فرهنگ و ادغام راینلاند-فالتز
- وزارت کودکان، جوانان، خانواده، برابری، پرواز و ادغام ایالت نوردراین-وستفالن

این پروژه توسط بنیاد مرکاتور تامین می شود. مدت زمان پروژه: 01.05.2021 – 30.04.2024

این سند فقط برای استفاده داخلی در نظر گرفته شده است. این یک نسخه پیشنویس است. لطفا با سند محرمانه رفتار کنید.

پرسشنامه برای تحویل به جویندگان حفاظت

تاریخ ایجاد پرسشنامه: 05.04.2023

فهرست

- 2..... دلایل محرومیت
- 2..... پیوندهای اجتماعی
- 3..... دلایل احتمالی برای حذف
- 3..... پیوندهای اجتماعی
- 4..... محل کار یا آموزش
- 5..... دلایل تطبیق
- 5..... پیوندهای اجتماعی
- 7..... اطلاعات شخصی
- 7..... مهارت های زبانی و توانایی خواندن و نوشتن
- 9..... وضعیت مسکن
- 9..... کار

- 12.....تحصیلات
- 13.....اوقات فراغت، ورزش و فرهنگ
- 14.....LGBTIQ* انجمن و حمایت
- 15.....سلامتی
- 17.....وزن دهی

دلایل محرومیت از شرکت در پروژه

پیوندهای اجتماعی

حتی پس از نقل مکان می توانید با همسر یا شریک زندگی خود زندگی کنید.

1) آیا در حال حاضر با همسرتان اینجا هستید و دوست دارید با او نقل مکان کنید؟

- بله
○ خیر (من فردی هستم که تنها زندگی می کنم).

اگر تیک "بله" را بزنید، در حال حاضر نمی توانید در تطابق شرکت کنید. نظرسنجی شما در اینجا به پایان می رسد. شما به همراه خانواده خود از طریق روند عادی نقل مکان خواهید کرد. شما مجبور نیستید به هیچ سوال دیگری پاسخ دهید. اگر تیک "خیر" را زدید، به سوال 2 بروید.

پس شما ازدواج نکرده اید. ممکن است بتوانید پس از نقل مکان با شریک زندگی خود زندگی کنید.

2) آیا شریکی دارید که با شما در محل اقامت زندگی کند؟ و آیا دوست دارید بعد از نقل مکان با او زندگی کنید؟

- بله
○ خیر

اگر تیک "بله" را بزنید، در حال حاضر نمی توانید در تطابق شرکت کنید. نظرسنجی شما در اینجا به پایان می رسد. هیچ تضمینی وجود ندارد که شما با هم به یک مکان منصوب شوید، اما ما این اطلاعات را به آژانس تعیین تکلیف خواهیم داد. بنابراین ما توصیه می کنیم که روند تطبیق در این مرحله خاتمه یابد، زیرا در غیر این صورت شانس کمتری برای یک تکلیف مشترک خواهید داشت. اگر تیک "خیر" را زدید، به سوال 3 بروید.

شما می توانید با فرزندان خود نقل مکان کنید. بچه ها باید کمتر از 18 سال داشته باشند .

3) آیا یک یا چند فرزند دارید که با شما به آلمان فرار کرده اند؟ و آیا دوست دارید بعد از نقل مکان با آنها زندگی کنید؟

- بله
○ خیر

اگر تیک "بله" را بزنید، در حال حاضر نمی توانید در تطابق شرکت کنید. نظرسنجی شما در اینجا به پایان می رسد. شما به همراه خانواده خود از طریق روند عادی نقل مکان خواهید کرد. اگر تیک "خیر" را زدید، به سوال 4 بروید.

شما می توانید با همسر و فرزندان خود اگر کمتر از 18 سال داشته باشند در آلمان زندگی کنید.

4) آیا همسر یا فرزندان زیر 18 سال دارید؟ و آیا این افراد در جای دیگری در آلمان زندگی می کنند؟

- بله
- خیر

اگر تیک "بله" را بزنید، در حال حاضر نمی توانید در تطابق شرکت کنید. ما به مسئولان می گوئیم خانواده شما در این مکان زندگی می کنند. پس شاید بتوانید به آنجا نقل مکان کنید. نظرسنجی شما در اینجا به پایان می رسد.

اگر تیک "خیر" را زدید، به سوال 5 بروید.

بنابراین شما ازدواج نکرده اید و فرزند زیر 18 سال در آلمان ندارید. شاید بتوانید با شریک زندگی خود نقل مکان کنید.

5) آیا شریک زندگی دارید که در آلمان زندگی می کند؟ و آیا دوست دارید این شخص بیونید؟

- بله
- خیر

اگر تیک "بله" را بزنید، در حال حاضر نمی توانید در تطابق شرکت کنید. ما به مقامات می گوئیم که شریک زندگی شما در این مکان زندگی می کند. پس شاید بتوانید به آنجا نقل مکان کنید. اما ما نمی توانیم این قول را بدهیم. نظرسنجی شما در اینجا به پایان می رسد.

دلایل احتمالی برای حذف

پیوندهای اجتماعی

اکنون می توانید اعضای دیگری از خانواده را نام ببرید. اینها دیگر اعضای خانواده هستند که هنوز نامشان فاش نشده است. همچنین می توانید از دوستان و آشنایان خود که قبلاً در آلمان زندگی می کنند نام ببرید.

ما فقط می توانیم مکان هایی را در نظر بگیریم که در پروژه ما شرکت می کنند آنها در این مکانها هستند

¹(...)

اگر فرد یا افراد نام برده در آنجا زندگی نمی کنند، نمی توانید به آنجا نقل مکان کنید. اگر می خواهید با این شخص یا افراد زندگی کنید، نمی توانید در تطابق شرکت کنید.

¹ برای هر ایالت اضافه کنید.

اگر این شخص در حال حاضر در 2 (... نیست، نمی توانید با این شخص زندگی کنید. لطفاً با پرسشنامه ادامه دهید.

6) آیا اعضای خانواده، دوستان یا آشنایان دیگری در 3 (... دارید؟ و آیا دوست دارید در نزدیکی آنها زندگی کنید؟
○ بله
○ خیر

اگر تیک "بله" را بزنید:

7) این افراد در حال حاضر دقیقاً کجا زندگی می کنند؟ شما فقط می توانید مکان شخصی که برای شما مهم است را نام ببرید.

اگر در سوال 6 تیک "بله" را زده اید و کاملاً می خواهید در همان مکان این شخص زندگی کنید، می توانید این را در سوال 8 علامت بزنید. سپس نظرسنجی در حال حاضر به پایان می رسد. ما به مسئولان می گوئیم که این فرد در این مکان زندگی می کند و شما هم می خواهید در آنجا زندگی کنید. **با این حال، هیچ تضمینی برای واگذاری مشترک وجود ندارد.**

اگر در سوال 6 تیک «بله» را بزنید، اما لزوماً نمی خواهید در همان مکان این شخص زندگی کنید، می توانید فوراً آن را علامت بزنید. سپس به تمام سوالات دیگر این پرسشنامه پاسخ دهید. تطبیق به هر چیزی که در اینجا نام می برید احترام می گذارد. همچنین می توانید از این برای انتقال به مکان دیگری استفاده کنید. مکانی که ممکن است به آن نقل مکان کنید بنا به دلایل دیگر مناسب شما خواهد بود.

بعداً نمیتوانید نظر تان را عوض کنید.

8) (نزدیک شدن به خویشاوند، دوست، دوست دختر یا آشنا چقدر برای شما اهمیت دارد(سوال 6)؟
○ این شخص آنقدر برای من مهم است که نباید به چیزهای دیگر توجه کرد. من تصمیم می گیرم که در نهایت تطبیق را انجام ندهم و می خواهم در جایی زندگی کنم که آن شخص زندگی می کند.
○ این شخص باید در تطبیق گنجانده شود. اما او نباید خودش تصمیم بگیرد که به کجا نقل مکان کنم. من همچنین می خواهم به سوالات زیر پاسخ دهم و به جایی بروم که در کل برای من مناسب باشد. ممکن است این محل زندگی آن شخص نباشد.

محل کار یا آموزش

اگر قبلاً یک شغل یا کارآموزی یا یک قرارداد امضا شده برای آن دارید، این می تواند تأثیرگذار باشد که به کجا بروید. متأسفانه، فقط مکان های شرکت کننده در تطبیق می توانند در نظر گرفته شوند. این مکان ها عبارتند از:

4 (...)

2 برای هر ایالت اضافه کنید.

3 برای هر ایالت اضافه کنید.

4 برای هر ایالت اضافه کنید.

آیا می خواهید کار یا تحصیل شما شناخته شود که در یکی از مکان های شرکت کننده موجود نیست؟ اگر چنین است، در حال حاضر نمی توانید در تطبیق شرکت کنید.

9) آیا در حال کار یا آموزش هستید یا قرارداد کار یا آموزش دارید؟ و آیا در جابجایی باید به این موضوع توجه کرد؟

- بله (کار یا آموزش یا قرارداد قبلاً امضا شده)
- خیر (در دسترس نیست یا نباید در نظر گرفته شود)

اگر تیک "بله" را بزنید:

10) این محل کار دقیقاً در کجا واقع شده است؟

اگر برای سوال 9 تیک "بله" را بزنید اما لزوماً نمی خواهید به محل کار بروید، اکنون می توانید آن را نیز علامت بزنید.

شما می توانید تمام سوالات این پرسشنامه را علامت بزنید و همه چیز در تطبیق لحاظ می شود. در این صورت ممکن است به جایی که کارتان در آن است حرکت نکنید. محل کار شما همچنان هنگام تطبیق در نظر گرفته می شود. مکانی که می خواهید به آن جا نقل مکان کنید نیز یا فقط به دلیل اطلاعات دیگر تا حد امکان برای شما مناسب است.

اما آیا محل کار یا آموزش آنقدر برای شما مهم است که حتماً بخواهید به این مکان نقل مکان کنید؟ سپس تطابق در این نقطه پایان یافته و مکان به مقام مسئول منتقل می شود. با این حال، ما نمی توانیم قول بدهیم که مقامات به شما اجازه نقل مکان به این مکان را خواهند داد.

بعداً نمیتوانید نظرتان را عوض کنید.

11) محل کار یا تحصیل شما (سوال 9) چقدر در تصمیم گیری در مورد محل زندگی شما اهمیت دارد؟

- محل کار برای من مهمتر از جزئیات دیگر است. من می خواهم اکنون تطبیق را متوقف کنم. محل انجام کار به مقام مسئول منتقل می شود. حتی اگر نتوان قول داد که به آنجا نقل مکان خواهم کرد.

- محل کار باید عاملی در روند تطبیق باشد، اما نه تنها تصمیم. همچنین دوست دارم به سوالات دیگر پاسخ دهم و به جایی بروم که از همه نظر برایم مناسب باشد. من می دانم که ممکن است اینجا کار نباشد.

دلایل تطبیق

برای تمام سوالات زیر، لطفاً توجه داشته باشید:

پاسخ های شما تعیین نمی کند که آیا اصلاً می توانید حرکت کنید یا با چه سرعتی می توانید حرکت کنید. ما فقط می خواهیم جایی برای زندگی پیدا کنیم که مناسب شما باشد.

پیوندهای اجتماعی

12) آیا دوست دارید دین شما در مورد محل نقل مکان شما نظر داشته باشد؟

- بله
- خیر

اگر تیک "بله" را بزنید:

13) به کدام دین یا گرایش مذهبی تعلق دارید؟

- دین اسلام
- احمدی
- علوی
- شیعه
- اهل سنت
- دیگری:

دین مسیحیت

- ارتدکس
- پروتستان
- کاتولیک
- دیگری:

- یزیدی
- هندوئیسم
- بودیسم
- یهودیت
- دیگری:

14) آیا دوست دارید در آلمان در جایی زندگی کنید که در آنجا افرادی وجود داشته باشند که به زبان شما صحبت می کنند؟

- بله
- خیر

15) اگر تیک "بله" را بزنید: کدام زبان ها را باید در نظر گرفت؟ (می توانید چندین پاسخ را علامت بزنید)

- عربی
- دری
- انگلیسی
- فارسی
- فرانسوی
- گرجی
- ایتالیایی
- کردی
- مولداوی
- پشتو
- پرتغالی
- رومانیایی
- روسی
- سومالی
- اسپانیایی
- تیگرینیا
- ترکی
- دیگری:

اطلاعات شخصی

16) جنسیت شما چیست؟

- مرد
- زن
- متفرقه

از تاریخ تولد برای تقسیم شما به یک گروه سنی استفاده می شود. تاریخ دقیق در طول تطبیق استفاده نمی شود و پس از آن ذخیره نمی شود.

17) چه زمانی متولد شدید(روز، ماه، سال)؟

سال				ماه		روز	

در اینجا به ما بگویید پاسپورت کدام ایالت را دارید. اگر پاسپورت ندارید یا نمی دانید پاسپورتتان از کدام کشور است، بگویید. این اطلاعات تعیین نمی کند که به کجا می روید.

18) سوال: پاسپورت کدام کشور را دارید؟

مهارت های زبانی و توانایی خواندن و نوشتن

لطفاً زبانی را که برای اولین بار در اینجا یاد گرفتید ذکر کنید. می توانید چندین زبان بگویید. لطفاً فقط در صورتی این کار را انجام دهید که همه آنها آن را همزمان یاد گرفته باشند. در مورد زبان‌هایی که بعداً در بخش «مهارت‌های زبانی دیگر» زیر یاد خواهید گرفت، به ما بگویید.

19) اولین زبانی که یاد گرفتید چیست؟

- عربی
- دری
- انگلیسی
- فارسی
- فرانسوی
- گرجی
- ایتالیایی
- کردی
- مولداوی
- پشتو
- پرتغالی
- رومانیایی
- روسی
- سومالی
- اسپانیایی
- تیگرینیا
- ترکی
- دیگری :

آیا شما آلمانی صحبت می کنید؟ و اگر بله، چقدر می توانید آلمانی صحبت کنید؟ لطفاً صادقانه به این سوال پاسخ دهید، زیرا ما می خواهیم جایی برای شما پیدا کنیم که دوره زبان آلمانی مناسبی برای شما داشته باشد. اگر سطوح (A1، 0، ...) را نمی دانید، لطفاً سطحی را انتخاب کنید که به بهترین نحو بیانگر میزان صحبت شما در آلمان باشد.

20) سوال: دانش شما به زبان آلمانی (طبق CEFR) چقدر خوب است؟
○ من نمی توانم آلمانی صحبت کنم (0)

○ مبتدی: من می توانم کمی آلمانی صحبت کنم. اگر فرد آهسته و واضح صحبت کند، می توانم با کسی به روشی ساده صحبت کنم. (A1)

○ دانش پایه: من می توانم در موقعیت های ساده و عادی با دیگران صحبت کنم که شامل تبادل ساده و مستقیم اطلاعات در مورد چیزهایی است که می دانم. (A2)

○ استفاده از زبان پیشرفته: من می توانم آلمانی را به خوبی صحبت کنم. این بدان معنی است که می توانم به سادگی و به طور منسجم در مورد موضوعاتی که برای من آشنا هستند و علایق شخصی خود را بیان کنم. (B1)

○ استفاده مستقل از زبان: من می توانم آنقدر خود به خود و روان صحبت کنم که یک مکالمه عادی با آلمانی ها بدون تلاش زیاد امکان پذیر است. (B2)

○ مهارت های زبان تخصصی: من می توانم از زبان به طور موثر و به طرق مختلف در زندگی اجتماعی و حرفه ای یا در آموزش و تحصیل استفاده کنم. (C1)

○ تقریباً مهارت های زبان مادری: من می توانم آلمانی را کاملاً صحبت کنم. من می توانم خود به خود، بسیار روان و دقیق بیان خود را بیان کنم و حتی در موقعیت های دشوار، تفاوت های ظریف تری را در معنا به وضوح بیان کنم (C2)

در اینجا می توان به دانش زبان های دیگر اشاره کرد. فقط زبان هایی که در زندگی کاری آلمانی اهمیت ویژه ای دارند در اینجا فهرست شده اند. همچنین می توانید زبان های دیگر را نام ببرید. همچنین می توانید چندین زبان را علامت بزنید.

21) چه زبان های دیگری صحبت می کنید؟

- هیچکدام
- عربی
- چینی
- انگلیسی
- فرانسوی
- ایتالیایی
- لهستانی
- پرتغالی
- روسی
- اسپانیایی
- ترکی
- یک یا چند مورد دیگر:

لطفاً به ما بگویید که آیا می توانید به زبانی که ابتدا یاد گرفتید بخوانید و بنویسید. منظور ما از زبان خانواده شماست که با آن بزرگ شده اید. آیا این زبان از حروف استفاده شده در آلمانی استفاده نمی کند؟ سپس

لطفاً بگویید که آیا می توانید حروف آلمانی را نیز بخوانید و بنویسید. ما می خواهیم بدانیم کدام دوره زبان برای شما مناسب تر است.

22) آیا می توانید به زبانی که ابتدا یاد گرفتید بخوانید و بنویسید؟

- بله
- خیر

23) آیا می توانید حروف آلمانی را بخوانید و بنویسید؟

- بله
- خیر

وضعیت مسکن

آیا دوست دارید در محل اقامت بعدی خود در آلمان به تنهایی یا همراه با اعضای خانواده خود زندگی کنید؟ یا در حال حاضر در خانه ای با افراد دیگری که به دنبال محافظت در آلمان هستند زندگی می کنید؟ در چنین خانه هایی که با افراد دیگر هم به اشتراک می گذارید، افراد بیشتری می توانند به شما در امور کمک کنند.

ما می خواهیم شما در مکانی زندگی کنید که مناسب شما باشد.

ما سعی می کنیم آرزوی شما را برآورده کنیم. اما متأسفانه هیچ تضمینی وجود ندارد که در جامعه در خانه ای که می خواهید زندگی کنید. در اکثر شهرها ابتدا در خانه ای زندگی می کنید که آن را با افراد دیگر به اشتراک می گذارید زیرا آپارتمان های خالی کافی وجود ندارد.

آپارتمان یا خانه ای که با دیگران به اشتراک می گذارید ممکن است کوچکتر و متفاوت از خانه فعلی شما باشد.

24) آیا ترجیح می دهید تنها زندگی کنید یا فقط با خانواده خود در یک آپارتمان یا خانه؟ یا در خانه ای با افراد دیگری که هنوز نمی شناسید زندگی می کنید؟

- تنها در آپارتمان خودتان
- در خانه ای که افراد دیگری که در آلمان به دنبال محافظت هستند نیز در آن زندگی می کنند.

آیا دوست دارید نزدیک به طبیعت زندگی کنید؟ طبیعت یعنی چمنزارها و جنگل ها در این نزدیکی هستند. شاید بتوانید به تنهایی یا با افراد دیگر در آنجا یک باغ داشته باشید. همچنین می توانید ورزش کنید یا نزدیک به طبیعت پیاده روی کنید.

25) آیا دوست دارید نزدیک به طبیعت زندگی کنید؟

- بله
- خیر

26) آیا دوست دارید در محیطی آرام زندگی کنید؟

- بله
- خیر

کار

به ما بگویید تا به حال در چه زمینه یا زمینه هایی کار کرده اید. همچنین می توانید به ما بگویید که دوست دارید به زودی در چه زمینه ای کار کنید.

27) تا به حال در چه زمینه ای کار کرده اید؟

- من هنوز کار نکردم.
- من در منطقه ای کار کرده ام که مواد خام را استخراج می کند. برای مثال کشاورزان، جنگل بانان یا ماهیگیران در این منطقه کار می کنند.

- من در حوزه ای از صنعت که مواد خام را فرآوری می کند کار کرده ام .به عنوان مثال به عنوان کارگر در یک کارخانه یا به عنوان یک صنعتگر یا صنعتگر.

- من در زمینه ای کار کرده ام که به افراد دیگر خدمات ارائه کرده ام .به عنوان مثال به عنوان یک (فروشنده، به عنوان یک پزشک یا به عنوان یک راننده اتوبوس.
- 28) دوست دارید در آینده در کدام بخش کار کنید؟
- من دوست دارم در منطقه ای کار کنم که مواد خام استخراج می شود .برای مثال کشاورزان، جنگل بانان یا ماهیگیران در این منطقه کار می کنند.

- من می خواهم در زمینه ای کار کنم که مواد خام را پردازش می کند .به عنوان مثال به عنوان کارگر در یک کارخانه یا به عنوان یک صنعتگر یا صنعتگر.

- من دوست دارم در منطقه ای کار کنم که در آن خدمات به افراد دیگر ارائه دهم .به عنوان مثال به عنوان یک فروشنده، به عنوان یک پزشک یا به عنوان یک راننده اتوبوس.
- من نمی دانم در چه شغلی می خواهم کار کنم.
- من نمی خواهم یا نمی توانم (هنوز) کار کنم.

- 29) آیا مجاز به رانندگی با ماشین هستید؟ و آیا می توان با این گواهینامه بدون آزمون در آلمان رانندگی کرد؟ در صورت داشتن گواهینامه رانندگی از کشوری که در لیست زیر قرار دارد، مجاز به رانندگی در آلمان هستید.
- بله (من گواهینامه رانندگی از کشوری دارم که در زیر ذکر شده است)
- خیر (من مجاز به رانندگی یا گواهینامه رانندگی از کشوری نیستم که در لیست زیر نیست):

	- سنگاپور	• میشیگان
- آلبانی	- اسلواکی	• مینه سوتا
- آندورا	- اسلوونی	• می سی
- بلژیک	- اسپانیا	• سی پی
- بوسنی و هرزگوین	- آفریقای جنوبی	• میسوری
- بلغارستان	- جمهوری چک	• نبراسکا
- دانمارک	- مجارستان	• نیومکزیکو
- آلمان	- قبرس	• کارولینای
- استونی	- گواهینامه های	شمالی
- فنلاند	- رانندگی صادر شده در	• اوهایو
- فرانسه	- حوزه قضایی واقعی	• اوکلاهما
- پلی نزی فرانسه	- مقامات در تایوان	• اورگان
- جبل الطارق	- انگلستان و جزایر کانال	• پنسیلوانیا
- یونان	- سرزمین های	• پورتوریکو
- ایرلند	- استرالیا	• کارولینای
- ایسلند	- قلمرو پایتخت استرالیا	شمالی
- اسرائیل	- نیو ساوت ولز	• داکوتای
- ایتالیا	- سرزمین های شمالی	جنوبی
- ژاپن	- کوئینزلند	• تنسی
- کوزوو	- استرالیای جنوبی	• تگزاس
- کرواسی	- تاسمانی	• یوتا
- لتونی	- ویکتوریا	• ویرجینیا
- لیختن اشتاین	- استرالیای غربی	• ایالت
- لیتوانی	- ایالت های ایالات	• واشنگتن
- لوکزامبورگ	- متحده آمریکا و	• ویرجینیای
- مولداوی	- سرزمین های ایالات	غربی
- موناکو	- متحده آمریکا :	• ویسکانسین
- نامیبیا	• آلاباما	• وایومینگ
- کالدونیای جدید	• آریزونا	- استان های کانادا:
- نیوزلند	• آرکانزاس	• آلبرتا
- هلند	• کلرادو	• بریتیش
- نروژ	• کانکتیکات	• کلمبیا
- اتریش	• دلاور	• مانیتوبا
- لهستان	• منطقه کلمبیا	• نیوبرانزویک
- کشور پرتغال	• فلوریدا	• نیوفاندلند
- جمهوری کره	• آیداهو	• سرزمینهای
- جمهوری مقدونیه	• ایلینوی	شمال غربی
- شمالی	• ایندیانا	• نوا اسکوشیا
- رومانی	• آیووا	• انتاریو
- سن مارینو	• کانزاس	• جزیره پرنس
- سوئد	• کنتاکی	• ادوارد
- سوئیس	• لوئیزیانا	• کبک
- صربستان	• مریلند	• ساسکاچوان
	• ماساچوست	• یوکان

تحصیلات

چند سال مدرسه بودید؟ منظور از مدارس دینی نیست، مثلاً مدارس قرآن وجود ندارد. فقط سال های تحصیلی کاملی که در آن شرکت کرده اید را به ما بگویید.

30) چند سال در مدرسه بودید؟

من هرگز به مدرسه نرفتم

- 1 سال
- 2 سال
- 3 سال
- 4 سال
- 5 سال
- 6 سال
- 7 سال
- 8 سال
- 9 سال
- 10 سال
- 11 سال
- 12 سال یا بیشتر

31) آیا از مدرسه فارغ التحصیل شدید؟

- گواهی پایان تحصیل ندارم یا بعد از کمتر از 9 سال فقط گواهی پایان تحصیل دارم.
- من بعد از 9 سال از مدرسه فارغ التحصیل شدم
- من بعد از 10 سال از مدرسه فارغ التحصیل می شوم
- من بعد از 12 یا 13 سال از مدرسه فارغ التحصیل می شوم

اطلاعات: بعداً باید با نهاد دیگری تماس بگیرید تا مدرک خود را شناسایی کنید. با این حال، هنگام تطبیق، می‌توانیم مطمئن شویم که محل زندگی شما با گواهی پایان تحصیلات شما مطابقت دارد.

در اینجا می‌توانید بگویید که آیا قبلاً حرفه ای را یاد گرفته اید یا خیر؟

32) در کدام حوزه حرفه آموختید؟

- من حرفه ای یاد نگرفته ام.
- من حرفه ای را آموخته ام که در آن مواد اولیه استخراج می شود. برای مثال کشاورزان، جنگل‌بانان یا ماهیگیران در این منطقه کار می‌کنند.
- من حرفه ای را در صنعت فراوری مواد خام یاد گرفتم. به عنوان مثال به عنوان کارگر در یک کارخانه یا به عنوان یک صنعتگر یا صنعتگر.
- من حرفه ای را یاد گرفتم که در آن به افراد دیگر خدمات ارائه می‌کردم. به عنوان مثال به عنوان یک فروشنده، به عنوان یک پزشک یا به عنوان یک راننده اتوبوس.

33) سوال: آیا قبلاً تحصیلات خود را در دانشگاه به پایان رسانده اید؟

- خیر
- بله با مدرک لیسانس، دیپلم یا مشابه. این حدود 3 سال طول می‌کشد.
- بله، با مدرک فوق لیسانس، دیپلم، فوق لیسانس یا مشابه. این در مجموع حداقل 4 سال طول می‌کشد.
- بله با مدرک دکترا. این مدرک بعد از مدرک عادی دانشگاه است.

اطلاعات: بعداً باید با نهاد دیگری تماس بگیرید تا مدرک خود را شناسایی کنید. با این حال، هنگام تطبیق، ما

می توانیم مطمئن شویم که محل زندگی شما با مدرک دانشگاهی شما مطابقت دارد.

34) در مرحله بعد چه مدرکی را دوست دارید؟

- بدون مدرک
- فارغ التحصیلی
- یک تجارت بیاموزید
- مدرک دانشگاهی

اگر می خواهید حرفه ای یاد بگیرید:

35) سوال: دوست دارید در چه زمینه ای حرفه ای یاد بگیرید؟

- دوست دارم حرفه ای را یاد بگیرم که در آن مواد اولیه استخراج می شود. برای مثال کشاورزان، جنگل بانان یا ماهیگیران در این منطقه کار می کنند.
- من دوست دارم حرفه ای را در صنعت فرآوری مواد اولیه بیاموزم. به عنوان مثال به عنوان کارگر در یک کارخانه یا به عنوان یک صنعتگر یا صنعتگر.
- دوست دارم حرفه ای را یاد بگیرم که در آن به افراد دیگر خدمات ارائه دهم. به عنوان مثال به عنوان یک فروشنده، به عنوان یک پزشک یا به عنوان یک راننده اتوبوس.

اوقات فراغت، ورزش و فرهنگ

بگویید چه ورزشی می خواهید در محل زندگی جدید خود انجام دهید. در اینجا می توانید چندین مورد از اصطلاحات عمومی را نام ببرید.

36) دوست دارید در محل زندگی جدید خود کدام ورزش را انجام دهید؟

من نمی خواهم نزدیکی به یک ورزش تعیین کند که کدام محل زندگی برای من مناسب است

- آکروباتیک / ژیمناستیک
- باله / رقص
- ورزش های توپی در فضای باز: فوتبال / فوتبال آمریکایی / بیس بال / بسکتبال / والیبال ساحلی
- ورزش های توپ داخل سالن: هندبال / بسکتبال / والیبال
- ورزش های معلولین
- ورزش های کوهستانی / پیاده روی / کوهنوردی
- بوچه / بولز / بولینگ / بولینگ آلمانی (Kegeln)
- ورزش های یخی
- هاکی روی چمن
- باشگاه بدنسازی
- هنرهای رزمی
- دویدن / (دو و میدانی دویدن)
- دوچرخه سواری
- (ورزش پس از آسیب یا بیماری ورزش توانبخشی)
- اسب سواری
- باشگاه تیراندازی / تیراندازی با کمان
- شنا / ورزش های آبی
- ورزش برای افراد مسن (از 60 سال)
- اسکواش / تنیس / تنیس روی میز
- ورزش های زمستانی
- یوگا / پیلاتس / چیگونگ

بگویند که دوست دارید در اوقات فراغت خود در نزدیکی محل زندگی جدید خود چه کاری انجام دهید. منظور ما از این کار فعالیت هایی است که وقتی کار نمی کنید از انجام آنها لذت می برید. می توانید چند عبارت عمومی را علامت بزنید.

- 37) دوست دارید در اوقات فراغت خود چه کار کنید؟ می خواهی چه کار کنید؟
- برای من مهم نیست. من نمی خواهم نزدیکی به یک فعالیت تفریحی تصمیم بگیرد که کدام محل زندگی برای من مناسب است.
 - فرهنگ
 - تئاتر
 - کنسرت های بزرگتر
 - کتابخانه / کتابخانه عمومی
 - نمایشگاه/موزه های هنری بزرگتر
 - سینما
 - طبیعت / حیوانات
 - باغ وحش / پارک حیوانات
 - پارک عمومی که می توانید در آن راه بروید و بنشینید
 - جنگل، چمنزار و غیره (طبیعت)
 - خلاقیت
 - بازی تئاتر
 - به عنوان یک سرگرمی DIY مکان هایی برای صنایع دستی یا
 - مکان هایی برای نقاشی یا طراحی
 - مکان ها یا گروه هایی از افراد برای ساخت موسیقی
 - متفرقه
 - مراکز خرید یا مکان هایی برای پیاده روی و گذراندن وقت
 - کافه ها یا رستوران ها

- 38) آیا می خواهید در زمان آزاد خود در محل زندگی جدید خود در یکی از مناطق زیر کمک کنید؟
- نه، من نمی خواهم در اوقات فراغت به جایی کمک کنم
 - به افراد یا گروه های دیگر کمک کنید
 - من می خواهم از نظر سیاسی شرکت کنم
 - من می خواهم در یک گروه مذهبی کمک کنم
 - من می خواهم در یک باشگاه ورزشی کمک کنم

LGBTIQ* انجمن و حمایت

به معنای افرادی است که خود را لزبین، همجنسگرا، دوجنس، ترنس*، اینتر* یا دگرباش 'LGBTIQ*' مخفف می دانند.

در نزدیکی خانه شما وجود داشته باشد؟ شما مجبور *LGBTIQ* آیا برای شما مهم است که یک جامعه نیستید به این سوال پاسخ دهید.

تعلق دارند. در آنجا می *LGBTIQ* چنین جامعه ای به افرادی کمک می کند که احساس می کنند به واژه توانید آشکارا با افراد دیگری که احساس می کنند به آنها تعلق دارند صحبت کنید.

- 39) در نزدیکی خانه شما وجود داشته باشد؟ *LGBTIQ* برای شما مهم است که یک جامعه
- بله
 - خیر
 - بدون اطلاعات

در نزدیکی خانه خود داشته باشید؟ و آیا این نزدیکی باید *LGBTIQ* آیا مایلید یک مرکز پشتیبانی برای افراد تعیین کند که به کجا می روید؟ شما مجبور نیستید به این سوال پاسخ دهید

هستند، *LGBTIQ یک مرکز پشتیبانی یا یک آپارتمان مشترک برای افرادی که احساس می‌کنند متعلق به می‌تواند به ویژه به شما کمک کند و به سؤالات شما پاسخ دهد.

40) در نزدیکی خانه شما وجود داشته *LGBTIQ آیا برای شما مهم است که یک مرکز مشاوره یا پشتیبانی باشد؟

- بله
- خیر
- بدون اطلاعات

سلامتی

اگر باردار هستید، می‌توانید این را در اینجا بگویید. ما می‌خواهیم مطمئن شویم که امکاناتی که برای شما مهم هستند به خانه جدید شما نزدیک هستند. اینها مثلاً پزشکان متخصص زنان هستند. اما لازم نیست بگویید که آیا باردار هستید.

41) آیا در حال حاضر باردار هستید؟

- بله
- خیر
- بدون اطلاعات

ما می‌خواهیم بدانیم که آیا شما نیاز به مراجعه به نوع خاصی از پزشک در محل اقامت جدید خود دارید یا خیر؟

42) آیا مشکلات سلامتی دارید که باعث شود بیشتر به نوع خاصی از پزشک مراجعه کنید؟

- بله
- خیر

اگر تیک "بله" را بزنید:

43) به ما بگویید چه مشکل سلامتی دارید. آیا می‌دانید که باید به چه نوع دکتر خاصی مراجعه کنید؟ برای مثال اگر مشکل پوستی دارید می‌توانید بگویید که باید به متخصص پوست مراجعه کنید.

متخصصان پزشکی

- پزشک خانواده / پزشک عمومی
- جراح / ارتوپد
- متخصص زنان یا متخصص زنان (توجه: لطفاً فقط در صورتی که مشکل سلامتی خاصی دارید این را علامت بزنید. نه فقط به این دلیل که یک زن هستید).
- متخصص پوست / متخصص پوست
- پزشک گوش و حلق و بینی
- متخصص مغز و اعصاب
- متخصص اورولوژی
- (روان درمانگر روانشناس) در مورد مشکلات روان درمانی بدون هیچ‌گونه داروی مورد نیاز شناخته شده
- (روان درمانگر طبی) در مورد نیازهای روانپزشکی با داروهایی که قبلاً مورد نیاز شناخته شده است، (مانند داروهای روانگردان)

بیمارستان ها

- بیمارستان (اگر نیاز دارید بیشتر به بیمارستان بروید، این را علامت بزنید).

سایر پزشکان(در اینجا می توانید پزشکانی را برای مشکلات سلامتی که نتوانستید علامت بزنی نام ببرید . این اطلاعات به شما کمک می کند تا محل زندگی مناسب خود را پیدا کنید).

چند سوال بعدی به شما این امکان را می دهد که بگویید آیا معلولیتی دارید که در مورد آن به کمک نیاز دارید. ما می خواهیم در محل اقامت جدید خود با معلولیت به شما کمک شود. اما شما مجبور نیستید پاسخ دهید. پاسخ شما به ما کمک می کند تا محل زندگی مناسب شما را پیدا کنیم.

برای سوالات زیر فقط می توانید یک پاسخ را علامت بزیند.

44) آیا می توانید حتی با عینک نیز ضعیف ببینید؟

- من می توانم کاملاً بینم
- من می توانم خوب بینم، اما نه کاملاً
- من فقط بد می بینم
- (من اصلاً نمی بینم) من نابینا هستم
- من نمی خواهم جواب بدهم

45) آیا حتی با سمعک هم می توانید ضعیف بشنوید؟

- من می توانم کاملاً بشنوم
- من خوب می شنوم، اما نه کاملاً
- من فقط می توانم بد بشنوم
- من اصلاً نمی شنوم
- من نمی خواهم جواب بدهم

46) آیا در راه رفتن یا بالا رفتن از پله ها مشکل دارید؟

- من می توانم به خوبی راه بروم و از پله ها بالا بروم
- من می توانم خوب راه بروم، اما نه کامل، و از پله ها بالا بروم
- در راه رفتن یا بالا رفتن از پله ها مشکل دارم
- (من اصلاً نمی توانم راه بروم) روی ویلچر هستم
- من نمی خواهم جواب بدهم

47) آیا در به خاطر سپردن یا تمرکز مشکل دارید؟

- من می توانم چیزها را به خوبی به خاطر بسپارم و تمرکز کنم
- من می توانم این کار را به خوبی انجام دهم، اما نه به طور کامل
- من در تمرکز یا به خاطر سپردن چیزها مشکل زیادی دارم
- اصلاً نمی توانم تمرکز کنم یا چیزها را به خاطر بسپارم
- من نمی خواهم جواب بدهم

48) آیا در شستن، دوش گرفتن یا پوشیدن لباس مشکل دارید؟

- من هیچ مشکلی با این موضوع ندارم
- من فقط چند مشکل با این دارم
- من زیاد در آن مهارت ندارم
- من اصلاً نمیتونم اینکارو بکنم

○ من نمی خواهم جواب بدهم

49) آیا در درک افراد به زبانی که ابتدا یاد گرفتید مشکل دارید؟ یا آیا دیگران در درک زبانی که ابتدا یاد گرفتید مشکل دارند؟

- من هیچ مشکلی با این موضوع ندارم
- من فقط چند مشکل با این دارم
- مشکلات بزرگی در این زمینه وجود دارد
- من اصلاً نمی توانم دیگران را درک کنم یا دیگران اصلاً نمی توانند مرا درک کنند
- من نمی خواهم جواب بدهم

سوال بعدی یک سوال در مورد سلامتی شماست. ما می خواهیم بدانیم که آیا شما مشکل سلامتی خاصی دارید یا خیر. و اینکه آیا ما می توانیم در این مشکلات به شما کمک کنیم؟

بنابراین هیچ پاسخی وجود ندارد که عواقب بدی برای شما داشته باشد. پس آزادانه و طبیعی پاسخ دهید.

سوال به طور خاص در مورد دو هفته گذشته است.

50) آیا شما هر یک از این مشکلات را دارید؟ لطفاً فقط برای دو هفته گذشته پاسخ دهید. ممکن است بیش از یک پاسخ را علامت بزنید.

- من اغلب در به خواب رفتن مشکل دارم
- من اغلب کابوس می بینم. کابوس ها به ویژه رویاهای بد هستند
- من مکرر سردرد دارم
- اغلب دردهای جسمی دیگری نیز دارم
- من به راحتی عصبانی می شوم
- اغلب خاطراتی از لحظاتی دارم که باعث درد روحی من می شود
- من اغلب می ترسم
- من اغلب چیزهایی را در زندگی روزمره فراموش می کنم
- علاقه ام به چیزها و افراد اطرافم از دست رفته است
- من اغلب در تمرکز مشکل دارم

وزن دهی

در اینجا می توانید بگویید که کدام پاسخ برای محل اقامت جدید شما برای شما بسیار مهم است. ما پاسخ ها را در بخش هایی دسته بندی کرده ایم. شما می توانید یک منطقه را انتخاب کنید.

51) کدام یک از زمینه های زیر برای شما اهمیت ویژه ای دارد؟ لطفاً فقط یک منطقه را انتخاب کنید

- (روابط اجتماعی) دوستان و خانواده
- مسکن
- کار
- آموزش و پرورش
- سلامتی
- اوقات فراغت
- مشاوره و کمک

از شما برای مشارکت تان سپاسگزاریم. می توانید با سایت زیر صحبت کنید. در آنجا با سؤالات این پرسشنامه کمک خواهید گرفت. همچنین می توانید پس از پاسخ دادن به تمام سؤالات، پرسشنامه را در آنجا ارسال کنید. این مکان پاسخ های شما را در برنامه کامپیوتری منطبق وارد می کند که محل زندگی مناسب شما را جستجو می کند:

[درج موقعیت]

Dieser Fragebogen wurde in deutscher (DOI 10.25528/190) und englischer (DOI 10.25528/191) Sprache unter CC BY-NC-SA-Lizenz veröffentlicht. Für die Nutzung dieser Übersetzung gelten die Lizenzvorgaben entsprechend.

This questionnaire has been published in German (DOI 10.25528/190) and English (DOI 10.25528/191) under CC BY-NC-SA licence. The licence conditions apply accordingly to the use of this translation.